

**il-Polonja-Zielona Góra: Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni tal-vaguni ambulanti**

OJ S 93/2017 16/05/2017

Avviż dwar kuntratt – utilitajiet

Servizzi

**Il-baži ġuridika:**

Direttiva 2014/25/UE

**Taqsim I: Entità kontraenti**

---

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: Przewozy Regionalne Spółka z o.o. Oddział Lubuski z siedzibą w Zielonej Górze

Indirizz postali: ul. Ułańska 3

Belt: Zielona Góra

Kodiċi NUTS: PL43 Lubuskie

Kodiċi postali: 65-033

Pajjiż: Il-Polonja

Persuna ta' kuntatt: Iwona Basista

Posta elettronika: [iwona.basista@p-r.com.pl](mailto:iwona.basista@p-r.com.pl)

Telefown: +48 665915407

Faks: +48 684192301

**Indirizz(i) tal-Internet:**Indirizz ewlieni: [www.polregio.pl](http://www.polregio.pl)**I.3. Komunikazzjoni**Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: [www.polregio.pl](http://www.polregio.pl)

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu l-indirizz imsemmi hawn fuq

**I.6. Attività ewlenija**

Servizzi ferrovjarji

**Taqsim II: L-għan**

---

**II.1. L-għan tal-ksib****II.1.1. Titlu**

Obsługa techniczna pojazdów szynowych typu 213Ma, 218Mc i 220M.

Numru ta' referenza: PRENa-251-04/2017

**II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

50222000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni tal-vaguni ambulanti

**II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Servizzi

**II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie przeglądów okresowych autobusów szynowych, zgodnie z zatwierdzoną przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego (UTK) Dokumentacją Systemu Utrzymania (DSU) dla spalinowych zespołów trakcyjnych:

- a) typu 218 Mc serii SA 133-003 – 1 szt.
  - b) typu 220 M serii SA 137-005 – 1 szt.
  - c) typu 213Ma serii SA 105-101, 102 i 104 3 szt.
- użytkowanych przez Zamawiającego, których właścicielem jest Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego.

#### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

Valur mingħajr VAT: 1 560 000,00 PLN

#### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

### **II.2. Deskrizzjoni**

#### **II.2.3. Il-post tat-twertiq**

Kodiċi NUTS: PL Polska

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Przeglądy z poziomu PU3 będą wykonywane w miejscu wskazanym przez Wykonawcę a przeglądy z poziomu PU2 i P2 będą realizowane w Punkcie Utrzymania Taboru w Rzepinie, ul. Towarowa 1.

#### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

1. Przedmiot zamówienia polega na wykonywaniu przeglądów okresowych n/w pojazdów:

a) SA 133-003 PU2-1 – 3 szt. nie w pełnym zakresie oraz PU3-2 w pełnym zakresie, zgodnie z DSU;

b) SA137-005 –P2 – 3-ech przeglądów z obsługą silników 1000 Mtg, 1 przegląd P2 z obsługą silników po 14000 Mtg w pełnym zakresie, zgodnie z DSU;

c) SA 105-101, 102 i 104 – P2-1 – 10 szt., P2-2 – 3 szt., nie w pełnym zakresie.

2. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania przedmiotu zamówienia pod nadzorem komisarza odbiorczego Zamawiającego, dla przeglądów PU3.

3. Komisarz odbiorczy wraz z przedstawicielem Zamawiającego odbierze autobus szynowy po wykonanym przeglądzie PU3, za protokołem odbioru technicznego. Przedstawiciel Zamawiającego odbierze autobus szynowy po wykonanym przeglądzie PU2 lub P2 na podstawie protokołu technicznego.

#### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

#### **II.2.6. Stima tal-valur**

Valur mingħajr VAT: 1 560 000,00 PLN

#### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Bidu: 01/07/2017 Tmiem: 31/12/2017

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

#### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

## II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

### Taqsimta III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

---

#### III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

##### III.1.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-reġistrazzjoni fuq reġistri professjonali jew kummerċjali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:

a) spełniają warunki udziału w Postępowaniu

b) nie podlegają wykluczeniu z Postępowania.

2. Zamawiający wyklucza Wykonawcę z postępowania w przypadkach określonych w art. 24 ust. 1 pkt 12-23 oraz ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp, z zastrzeżeniem art. 133 ust. 4 ustawy Pzp.

3. Do oferty Wykonawca załącza aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w zakresie braku podstaw wykluczenia i spełnienia warunków udziału w Postępowaniu. Informacje zawarte w oświadczeniu stanowią wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w Postępowaniu.

4. Oświadczenie, o którym mowa w ust. 3 Wykonawca składa w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej zwany JEDZ), sporządzonego zgodnie ze wzorem zawartym w Załączniku nr 3 do SIWZ. Zamawiający wymaga złożenia JEDZ w formie pisemnej.

5. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w Postępowaniu, składa także JEDZ dotyczące tych podmiotów.

##### III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

1. Wykonawca biorący udział w Postępowaniu musi wykazać, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę nie niższą niż 1 500 000 PLN (słownie: jeden milion pięćset tysięcy złotych 00/100).

##### III.1.3. Abbiltà teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

1. Wykonawca biorący udział w Postępowaniu musi wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał przeglądy utrzymania PU2 oraz PU3 dla pojazdów typu 213Ma, 218Mc i 220M o łącznej wartości nie niższej niż 1 500 000 PLN brutto (słownie: jeden milion pięćset tysięcy złotych 00/100).

##### III.1.6. Depożiti u garanziji meħtieġa

1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 31 200 PLN (słownie: trzydzieści jeden tysięcy dwieście złotych 00/100). Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku formach, określonych w art. 45 ust. 6 ustawy Pzp. i musi obejmować cały okres związania ofertą.

2. Wykonawca przed zawarciem umowy zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego umowy w wysokości 10 % ceny całkowitej (brutto) podanej w ofercie w jednej lub kilku formach, określonych w art. 148 ust. 1 i 2 pkt 1 ustawy Pzp. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.

### **III.1.7. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arranġamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom**

1. Podstawą wystawienia faktury VAT będzie załączony do niej protokół odbioru technicznego, podpisany bez zastrzeżeń.

2. Zapłata wynagrodzenia należnego Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy następować będzie po każdym wykonanym przeglądzie, przelewem na konto bankowe wskazane na fakturze VAT, w terminie 30 dni od dnia otrzymania faktury. Za datę uregulowania płatności przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

## **Taqsim IV: Procedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' procedura**

Procedura miftuħa

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: Ie

### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.2. Limitu ta' zmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Data: 19/06/2017 Ħin lokali: 10:00

#### **IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

#### **IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Pollakk

#### **IV.2.6. Perjodu ta' zmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**

Tul ta' zmien f'xhur: 2 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

#### **IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 19/06/2017 Ħin lokali: 10:30

Post:

Siedziba Zamawiającego – ul. Ułańska 3, 65-033 Zielona Góra.

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-procedura tal-ftuħ: Otwarcie ofert jest jawne.

Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. W trakcie otwarcia ofert Zamawiający odczyta nazwę (firmę) i adres Wykonawcy, którego oferta jest otwierana oraz informacje dotyczące ceny oferty.

## **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

### **VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**

Dan huwa akkwist rikorrenti: Ie

### **VI.2. Informazzjoni dwar flussi ta' xogħol elettronici**

Se jintużaw pagamenti elettronici

### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

#### **VI.4. Proceduri ta' analiżi mill-ġdid**

##### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Urząd Zamówień Publicznych

Indirizz postali: ul. Postępu 17 A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Pajjiż: Il-Polonja

Posta elettronika: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telefown: +48 224587777

Faks: +48 224587700

Indirizz tal-Internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Procedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

1. Od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp, przysługuje odwołanie.

2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

3. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób;

2) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej – wobec treści ogłoszenia o zamówieniu;

3) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę wniesienia odwołania – wobec czynności innych niż określone w pkt 1) i 2).

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, w taki sposób aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

##### **VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Urząd Zamówień Publicznych

Indirizz postali: ul. Postępu 17 A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Pajjiż: Il-Polonja

Posta elettronika: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telefown: +48 224587777

Faks: +48 224587700

Indirizz tal-Internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**  
12/05/2017